

COPYRIGHT © Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. TODOS OS DIREITOS RESERVADOS.

Toda e qualquer informação, incluindo, entre outros, os termos, imagens e gráficos, é da propriedade da Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (doravante designada por "EZVIZ"). Este manual do utilizador (doravante designado por "o Manual") não pode ser reproduzido, alterado, traduzido ou distribuído, parcial ou totalmente, através de quaisquer meios, sem o consentimento prévio e por escrito da EZVIZ. Salvo disposição em contrário, a EZVIZ não oferece quaisquer garantias ou declarações, implícitas ou explícitas, em relação ao Manual.

### **Acerca deste Manual**

O Manual inclui instruções para utilizar e gerir o produto. As fotografias, os gráficos, as imagens e todas as outras informações doravante apresentadas destinam-se apenas a fins de descritivos e informativos. As informações que constam do Manual estão sujeitas a alteração, sem aviso prévio, devido a atualizações de firmware ou a outros motivos. A versão mais recente pode ser consultada no website da EZVIZ™ (<http://www.ezviz.com>).

### **Registo de revisão**

**Novo lançamento – Janeiro de 2022**

### **Reconhecimento de marcas comerciais**

EZVIZ™, ™, e outros logótipos e marcas comerciais da EZVIZ são propriedade da EZVIZ em vários territórios. Outras marcas comerciais e logótipos abaixo mencionados são propriedade dos respetivos proprietários.

### **Exclusão de responsabilidade legal**

NA EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI APLICÁVEL, O PRODUTO DESCRITO, COM O SEU HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, É FORNECIDO "TAL COMO ESTÁ", COM TODOS OS DEFEITOS E ERROS, E A EZVIZ NÃO OFERECE QUAISQUER GARANTIAS, IMPLÍCITAS OU EXPLÍCITAS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, A COMERCIALIZAÇÃO, A QUALIDADE SATISFATÓRIA, A ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO PROPÓSITO E A NÃO VIOLAÇÃO DE TERCEIROS. EM CASO ALGUM A EZVIZ, OS SEUS DIRETORES, ADMINISTRADORES, FUNCIONÁRIOS OU AGENTES SERÃO RESPONSABILIZADOS POR PARTE DO UTILIZADOR EM RELAÇÃO A QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, SUBSEQUENTES, ACIDENTAIS OU INDIRETOS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, DANOS POR PERDA DE RENDIMENTOS DE NEGÓCIOS, INTERRUÇÃO DE NEGÓCIOS OU PERDA DE DADOS OU DOCUMENTOS RELACIONADOS COM A UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO, AINDA QUE A EZVIZ TENHA SIDO NOTIFICADA DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS.

NA EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI APLICÁVEL, A RESPONSABILIDADE TOTAL DA EZVIZ POR TODOS OS DANOS, EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA EXCEDERÁ O PREÇO DE COMPRA ORIGINAL DO PRODUTO.

A EZVIZ NÃO ASSUME QUALQUER RESPONSABILIDADE POR DANOS PESSOAIS OU DANOS MATERIAIS RESULTANTES DA INTERRUÇÃO DO PRODUTO OU DA CESSAÇÃO DO SERVIÇO CAUSADOS PELA: A) INDEVIDA INSTALAÇÃO OU UTILIZAÇÃO PARA ALÉM DA PREVISTA; B) PROTEÇÃO DE INTERESSES NACIONAIS OU PÚBLICOS; C) FORÇA MAIOR; D) UTILIZAÇÃO SUA OU DE TERCEIROS, INCLUINDO SEM LIMITAÇÕES, DE PRODUTOS, SOFTWARE, APLICAÇÕES, ENTRE OUTROS, DE TERCEIROS.

RELATIVAMENTE A PRODUTOS COM LIGAÇÃO À INTERNET, A UTILIZAÇÃO DOS MESMOS É DA INTEIRA RESPONSABILIDADE DO UTILIZADOR. A EZVIZ NÃO SE RESPONSABILIZA PELO FUNCIONAMENTO ANÓMALO, VIOLAÇÃO DE PRIVACIDADE OU OUTROS DANOS RESULTANTES DE ATAQUES INFORMÁTICOS, ATAQUES DE PIRATAS INFORMÁTICOS, VÍRUS OU OUTROS RISCOS DE SEGURANÇA NA INTERNET; NO ENTANTO, A EZVIZ DISPONIBILIZARÁ SUPORTE TÉCNICO OPORTUNO, SE NECESSÁRIO. AS LEIS EM MATÉRIA DE VIGILÂNCIA E AS LEIS SOBRE PROTEÇÃO DE DADOS VARIAM DE ACORDO COM A JURISDIÇÃO. CONSULTE TODAS AS LEIS RELEVANTES NO SEU TERRITÓRIO ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUTO DE FORMA A GARANTIR QUE O UTILIZA DE ACORDO COM A LEGISLAÇÃO APLICÁVEL. A EZVIZ NÃO SERÁ RESPONSABILIZADA CASO ESTE PRODUTO SEJA UTILIZADO DE FORMA ILEGAL.

NA EVENTUALIDADE DA OCORRÊNCIA DE ALGUM CONFLITO ENTRE AS INFORMAÇÕES ACIMA E A LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, ESTA ÚLTIMA PREVALECE.

## Índice

<b>Lista da embalagem .....</b>	<b>1</b>
<b>Instruções de instalação.....</b>	<b>2</b>

# Lista da embalagem



Canhão ×1



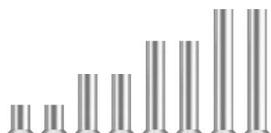
Extensão externa ×3  
(5 mm, 10 mm, 20 mm)



Extensão de ficha ×3  
(5 mm, 10 mm, 20 mm)



Extensão interna ×3  
(5 mm, 10 mm, 20 mm)



Parafuso ×8  
(M3X5 mm, M3X10 mm,  
M3X15 mm, M3X20 mm)



Chave de parafusos ×2  
(1,2 mm, 2 mm)



Chave falsa ×2  
(47.5 mm, 67.5 mm)



Chave ×3



Guia de início rápido ×1



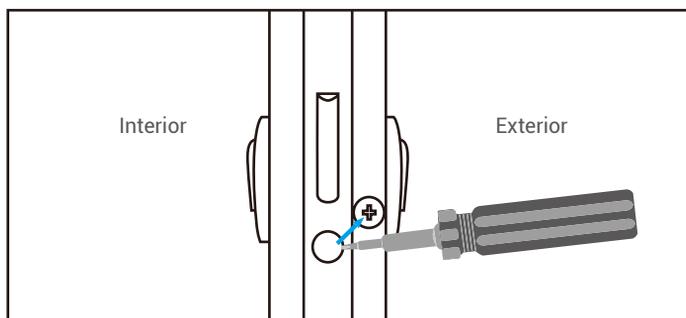
Informações regulamentares ×1

# Instruções de instalação

Toque em  para ver o vídeo da instalação.

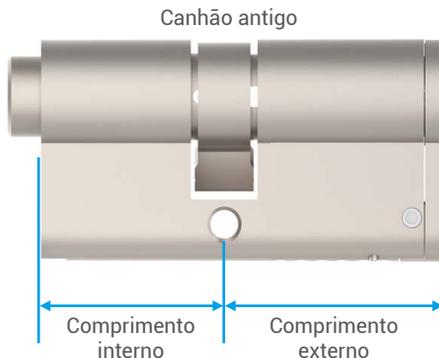


1. Desaperte o parafuso e retire o canhão existente.



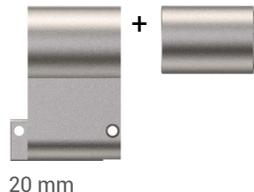
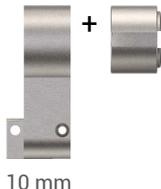
 Prepare o escudo de segurança separadamente.

2. Agora meça o tamanho do canhão antigo medindo o comprimento de cada metade. Isto dará duas medidas para o lado externo e o lado interno para que ajuste corretamente o canhão. Mantenha estas informações para utilização futura.



3. Ajustar o lado externo: se o comprimento externo do canhão antigo não for mais de 32,5 mm, não precisa de fazer mais nada. Se for mais de 32,5 mm, adicione as extensões externas para formar a diferença entre 32,5 mm e o comprimento externo do seu canhão antigo.

Por exemplo, se o seu canhão antigo tiver um comprimento externo de 45 mm, precisa de utilizar ambas as extensões externas de 10 mm e 5 mm. Se o seu canhão antigo estiver entre dois tamanhos de extensão, utilize o lado mais comprido. Para mais informações, consulte a tabela a seguir.

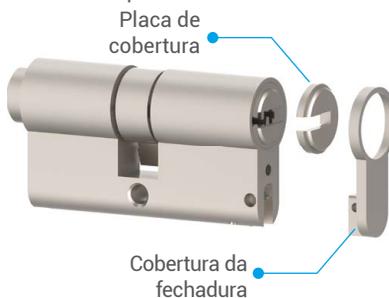


Comprimento aumentado (mm)	Especificações do parafuso	Ordem das extensões externas
5	M3X5 mm	N/A
10		N/A
20		N/A
10+5	M3X10 mm	10 externo, 5 interno
20+5		20 externo, 5 interno
20+10	M3X15 mm	20 externo, 10 interno
20+10+5	M3X20 mm	20 externo, 10 e 5 interno

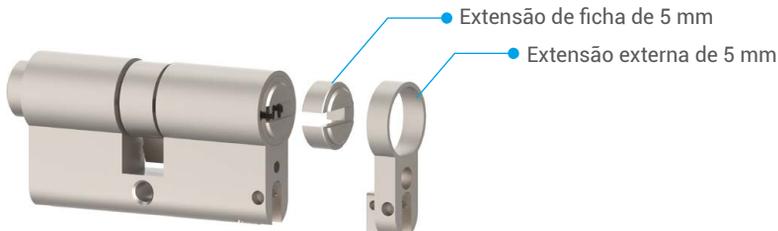
a. Remova o parafuso com a chave e guarde-o em segurança.



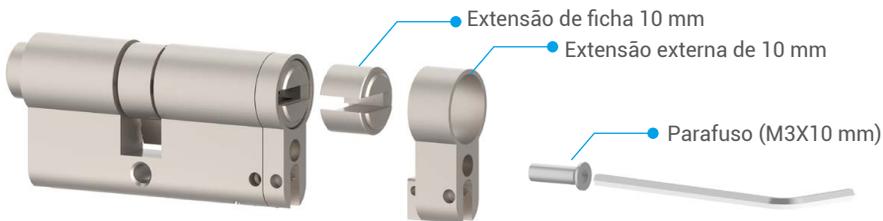
b. Remova a cobertura da fechadura e a placa de cobertura por ordem.



c. Instale a extensão de ficha de 5 mm e a extensão externa de 5 mm. Instale sempre a extensão mais curta primeiro.



d. Instale a extensão de ficha de 10 mm e a extensão externa de 10 mm por ordem com o parafuso (M3X10 mm).



e. Instale a placa de cobertura e a cobertura da fechadura por ordem.



f. Volte a instalar o parafuso com a chave.



g. Insira a chave no lado externo do canhão e certifique-se de que o cilindro roda livremente.



4. Ajustar o lado interno: se o comprimento interno do canhão antigo não for mais de 27,5mm, não precisa de fazer mais nada. Se for mais de 27,5 mm, adicione as extensões internas para formar a diferença entre 27,5 mm e o comprimento interno do seu canhão antigo.

Por exemplo, se o seu canhão antigo tiver um comprimento interno de 30 mm, precisa de utilizar a extensão interna de 5 mm. Se o seu canhão antigo estiver entre dois tamanhos de extensão, utilize o lado mais comprido.



5 mm



10 mm



20 mm

Comprimento aumentado (mm)	Especificações do parafuso	Ordem das extensões externas
5	M3X5 mm	N/A
10		N/A
20		N/A
10+5	M3X10 mm	10 externo, 5 interno
20+5		20 externo, 5 interno
20+10	M3X15 mm	20 externo, 10 interno
20+10+5	M3X20 mm	20 externo, 10 e 5 interno

a. Instale a extensão interna de 5 mm com o parafuso (M3X5 mm). Instale sempre a extensão mais curta primeiro.



b. Selecione a chave falsa adequada e insira-a no orifício. Em seguida, certifique-se de que consegue rodar bem o canhão com a chave falsa.



Para mais informações sobre chaves falsas, consulte a figura a seguir.

Tipo de combinações das partes de extensão (mm)	Comprimento das chaves falsas (mm)
0	47.5
5	47.5
10	47.5
5+10	47.5
20	67.5
5+20	67.5
10+20	67.5
5+10+20	67.5

5. Vá para o lado interior da porte e rode a chave falsa para que a câmara alinhe com o corpo do canhão para permitir que caiba no orifício da porta.

Fixe o canhão no local com o parafuso de fixação do canhão e aperte as ferragens na porta.

